

8月9日隊集会 初谷「水遊び」

英語の挨拶シナリオ

基本は、これを見ながら話す。ただし、良く読んでくる。

大曾公園セレモニー

場所：日陰の場所。南西入口付近

■集合（最初にきびきびと行動することが重要）

指導者、スカウト、保護者の3列で並ぶ。

	指導者
隊長	スカウト
	保護者

隊長：素早く並べてとってもかっこういいですよ。

並んでから、セレモニーの体制にする。

隊長と指導者が移動し、スカウトと保護者は右向け右

■セレモニー

・スカウト横隊

フィリップとポールは、隠れている。

	隊長	
浜嶋団委員長		Philip
吉田団委員		Paul
	スカウト	↑
	保護者	↑
		後方から入ってくる

・隊長挨拶（外国スカウトとの活動を共にすることをお話する）

おはようございます。

今日は素晴らしいお客様をお呼びしています。

昨日まで山口県のきらら浜で第23回世界スカウトジャンボリーが開催されていました。

そこに参加したドイツのスカウトが2名、今日の隊集会に参加してもらえることになりました。

盛大におもてなしをして国際交流をしたいと思います。

元気にやりましょう。

二人がホームステイしている団委員長に呼んでもらいます。

・浜嶋団委員長

フィリップとポールが昨日団委員長の家に泊まりました。今日一緒に来ていますが、あそこで待っています。

大きな声で呼んでみましょう。

(小さな声で) 英語で呼んで下さい。「Come on Philip. Come on Paul」です。

練習です。小さな声で、全員で言って見てください。

「Come on Philip. Come on Paul」はい、

「Come on Philip. Come on Paul」はい、

よし、大丈夫。

大きな声で言えるね。いくよ、アイン、ツバイ、ドライ . . . あ、これ、ドイツ語で1, 2, 3と言う意味。

アイン、ツバイ、ドライ、Come on Philip. Come on Paul ですよ。

(大きな声で)

本番、

アイン、ツバイ、ドライ、

全員：Come on Philip. Come on Paul

二人：イエーイ。

拍手：パン、パン、パン、パン (2拍子)

二人：登場。位置につく

浜嶋：ゲーテン モルゲン フィリップ、ポール

全員：ゲーテン モルゲン

二人：ゲーテン モルゲン」

浜嶋：Let's greet each other. お互いに挨拶して下さい

Please Philip and Paul. フィリップ、ポールお願いします。

二人：スカウトに近づいて一人ずつ挨拶します

Hello, nice to meet you! 握手。

元の位置。

・団委員長挨拶

This is great! We have become familiar with Philip and Paul now.

すごい、私たちはフィリップとポールと仲良くなった。

Today, we have an international welcome event of Beaver Colony for two world friend,
Philip and Paul from German.

今日は、ドイツから来た二人の世界の友達 フィリップとポールのためのビーバー隊国際
歓迎イベントを行います。

I hope that you make good friends with Philip and Paul.

みんながドイツのスカウトとよい友だちになることを望んでいます。

Let's have a happy time today in Hatsutani vally.

今日は初谷で愉快的な時を過ごしましょう。

From now, we will go to Hatsutani vally by taking the Hankyu train.

今から 阪急に乗って初谷に行きます。

Maybe, it is cool there. 多分、初谷は涼しい。

I think that Hatsutani is cooler than here at least.

初谷は、少なくともここよりは涼しいです。

We will play using waterguns.

水鉄砲を使って遊びます。

Let's eat delicious lanch altogether.

みんなでおいしい昼食を食べましょう。

Let's challenge English 'Osama Janken', Kingjanken game.

英語の王様じゃんけんにチャレンジしましょう。

Okey, are you ready.

じゃあ、準備はできていますか。

Beaver Scout Leader, Mr.Shirasaki, let's go.

白崎ビーバー隊長 行きましょう。

・白崎

So, are you ready?

では、準備はいいですか。

・全員

I am ready when you are.

私はいつでもいいですよ。

白崎 : Let's go!

■移動

■豊中駅乗車

■河西能勢口駅の乗り換え

一番前に乗る。

■妙見口

トイレに行く。

■妙見口から初谷へ

途中歌を歌う。道路を渡ってから「大きな歌」

初谷セレモニー

整列

ビーバーの歌

大きな輪を作る

隊長挨拶

Good morning.

おはようございます。

It's very cool in HATSTANI valley.

初谷は涼しいですね。

Let's play and enjoy with Philip and Paul.

フィリップとポールと一緒に遊んで楽しみましょう。

団委員長挨拶

Philip and Paul, We would like show you that we have the nature near TOYONAKA city.

フィリップとポール、私たちは、豊中市の近くに自然があることを見せたかった。

We often use this area for a camping and a hiking of Beaver Colony, Cub Pack, Troop, Venture Scout Unit.

私たちは、ビーバー隊、カブ隊、ボーイ隊、ベンチャー隊でこのエリアを使います。

Please enjoy the Japanese Beaver Colony program in the nature.

日本のBVS隊の自然の中のプログラムを楽しんで下さい。

Have a good time with a game and the welcome lunch party.

ゲームと歓迎昼食会で楽しんでください。

ウエルカムパーティー（会食）開会宣言

集合：隊長が集める。

円形

浜嶋：

Lady and gentleman!

皆さん

I am sorry for keeping you wait long.

皆さんを長くお待たせしましてすみません。

Now, We can start the welcome party of Philip and Paul in Hatsutani.

さあ、初谷でのフィリップとポールの歓迎パーティを始めます。

Dear Philip and Paul.

親愛なるフィリップとポール。

Thank you very much for coming to The 23rd World Scout JAMBOREE in Japan and 2nd Toyonaka Group, Osaka Scout Council.

日本で開催された第23回世界ジャンボリーに来ていただいて、そして大阪連盟豊中2団に来ていただいて大変ありがとうございます。

Our Beaver Colony is especialy glad to welcome you and play with you here.

私たちビーバー隊は、あなた方を歓迎し、ここで一緒に遊べることを大変うれしく思います。

Please relaxing here by eating and talking and playing.

どうぞ、ここで食べて、話して、遊んでリラックスして下さい。

So, let's start the welcome Party of Philip and Paul.

さあ、フィリップとポールの歓迎会を始めましょう。

Fujimaru Vice-Chairman, please explain the special food of this party.

藤丸副団委員長、パーティに食べ物について説明をお願いします。

藤丸

Come on get it!

さあ、召し上がれ。

But before eating, let's sing a song 'ご飯の歌'.

その前に、ご飯の歌を歌いましょう。

Let's eat.

頂きます。

That was delicious.

ごちそうさまでした。

浜嶋

Lady and gentleman!

皆さん

Now, Philip and Paul would like to express their thanks to you for this welcome party.

フィリップとポールから挨拶があります。

Philip

Thank you very much.

(拍手)

浜嶋

Next, please Paul.

Paul

Thank you very much.

(拍手)

浜嶋

OK, in the next place, we will play by water-gun.

つぎは、水鉄砲で遊びます。

game over.

終わりです。

stop the game.

止めて下さい。

閉会儀礼

円形

隊長挨拶

Philip and Paul, thank you very much for coming our event today.

フィリップとポール、今日は私たちの集会に参加していただき、ありがとうございました。

We are very fun and very happy.

大変楽しく、幸せでした。

Now, all of us would like to say you thanks.

では、全員でお礼を言います。

せいの一、

Philip and Paul, thank you very much. See you again.

フィリップ、ポールありがとう。また会いましょう。

団委員長挨拶

It was very fun today. Today was the best day of us. Thank you Philip and Paul.

今日は、とても楽しかった。今日は私たちの最高の日でした。フィリップ、ポールありがとう。

彩晴

団委員長、I got something for Philip and Paul.

プレゼントがあります。フィリップ、ポールに。

浜嶋

What? Present for them. It's great.

ええ、プレゼントがある。すごい。

Please Come this way, Philip and Paul.

フィリップ、ポール こちらへ

彩晴

This is for you.

あなたに差し上げます。

フィリップ、ポール

Thank you.

(拍手)

浜嶋

Actually, I have three present for you from 2nd Toyonaka Group, Osaka Scout Council, too.

実は、私も豊中第2団からあなた方に3つのプレゼントがあります。

(二人に近づいて渡す)

One is a chiefring for the 60th anniversary of our Group in 2009.

1つは、2団の2009年の60周年記念のチーフリングです。

2nd thing is the wappen of neckerchief of our Group.

2つ目は、2団のネッカチーフにつけるワッペンです。

The Phoenix design is on the number 2 of 2nd Group

フェニックス不死鳥が2団の数字2の上に乗っています。

This wappen is our honor.

これは、私たちの名誉です。

We are always to be a boyscout.

私たちは、いつもボーイスカウトです。

And we continue a boyscout forever.

そしていつまでもボーイスカウトを続けます。

Because we would like to be a boyscout after we died.

それは、私たちが死んだ後もスカウトでありたいからです。

Finally the wappen of Scout Association of Japan for making the 23th World Scout Jamboree sucess.

最後は、日本連盟のワッペンで、世界スカウトジャンボリーを成功させるためのものです。

the 23th World Scout Jamboree was a great success.

世界ジャンボリーは、大成功だった。

That was due to you and many forein countries and many many scouts and people.

それは、あなた方や多くの国、多くのスカウトや人々のお陰でした。

You know, wappen is German.

ワッペンはドイツ語って知っていますよね。

I would like to say again, thank you.

私はもう一度言いたい。ありがとう。

フィリップ、ポール
挨拶

隊長
スカウトサイン

隊旗に敬礼